



**“TEACH - OUT AGREEMENT”**  
**AMERICAN UNIVERSITY OF PUERTO RICO Y**  
**UNIVERSIDAD INTERAMERICANA DE PUERTO RICO, INC.**

American University of Puerto Rico (AUPR) y la Universidad Interamericana de Puerto Rico, Inc. (UIPR), ambas instituciones de educación superior reconocidas por la Junta de Instituciones Postsecundarias de Puerto Rico (JIP) y acreditadas por la *Middle States Commission on Higher Education* (MSCHE), convienen implementar el acuerdo (*Teach-Out Agreement*) que se define a continuación, establecido para apoyar a los estudiantes de AUPR para que puedan continuar sus estudios universitarios en la Universidad Interamericana de Puerto Rico, Inc. El propósito es proveer a cada estudiante una transferencia articulada y sin obstáculos o complicaciones. Los estudiantes de AUPR encontrarán en la Universidad Interamericana de Puerto Rico los apoyos y servicios necesarios para continuar sus estudios y alcanzar sus metas profesionales y personales.


Específicamente, American University of Puerto Rico y la Universidad Interamericana de Puerto Rico acuerdan lo siguiente:

1. Universidad Interamericana de Puerto Rico:

- a. Designará un Asesor Académico Institucional para coordinar el análisis de las transferencias de los estudiantes de la AUPR. Este enlace será el punto único de contacto para los estudiantes de AUPR en la integración y guía para completar el proceso de admisión. Para esta gestión académica, se ha designado a la Dra. Carmen M. Luna Vázquez, Directora Institucional de Avalúo y Asuntos Curriculares, accesible a través de su correo electrónico oficial: [cmluna@inter.edu](mailto:cmluna@inter.edu) y los números de teléfono: 787-766-1912, extensión 2298 y 787- 407-0800.
- b. Eximirá a los estudiantes de AUPR de la cuota de admisión al tramitar su transferencia.
- c. Visitará los centros de Bayamón y Manatí, en coordinación con la Decana de Estudiantes de AUPR, con el fin de orientar a los estudiantes interesados en transferirse a la Universidad Interamericana de Puerto Rico en los asuntos curriculares y académicos, de asistencia económica y de los apoyos y servicios que recibirán en la Universidad Interamericana de Puerto Rico.

*Handwritten signature in blue ink.*




- 
- d. En coordinación con los consejeros académicos de la AUPR, presentará a cada estudiante de la AUPR que solicite y someta su transcripción de créditos, un análisis que indicará los créditos de AUPR que se transferirán hacia su grado, incluyendo los correspondientes al verano de 2023. Posteriormente, se les informará sobre los créditos y cursos que debe tomar para graduarse en la Universidad Interamericana de Puerto Rico. Este trámite resultará de la evaluación de la oferta académica de ambas instituciones, así como de la equivalencia de cursos, conforme a los catálogos vigentes. El *Teach-Out Agreement* incluirá como anejo, evidencia de la evaluación académica realizada.
  - e. Aceptará a todo estudiante activo en las sesiones de semestre o de trimestre y que está en cumplimiento con las normas de progreso académico establecidas por la AUPR. Igualmente, durante la validez de este acuerdo, aceptará con términos iguales, a los estudiantes que están inactivos y que deseen retomar sus estudios en la Universidad Interamericana de Puerto Rico, durante los 12 meses siguientes a la fecha de este acuerdo.
  - f. Ofrecerá los cursos necesarios o en su defecto, los cursos alternativos o equivalentes, con los que puede cumplir, en conformidad con los requisitos establecidos en el secuencial académico, para que los estudiantes transferidos puedan completar su grado en el tiempo establecido, si cumple con el plan de estudios que se le diseñe, sin necesidad de añadir periodos de estudio.
  - g. Aceptará y computará el Promedio [GPA] de cada estudiante transferido con las notas de cursos aprobados según aparezcan en la transcripción oficial que emita AUPR. Estas notas y cursos aparecerán en la transcripción de la Universidad Interamericana de Puerto Rico con una nota que indique que dichos cursos fueron aprobados en la AUPR.
  - h. Los estudiantes transferidos de AUPR a la Universidad Interamericana de Puerto Rico completen su programa de estudios en o antes de diciembre de 2023, recibirán su diploma de la AUPR.
  - i. Brindará toda la información referente a los costos de estudio e intentará que los costos de estudio para el año académico 2023-24, sean similares o menores a los que tendría en AUPR en el 2023-24.
  - j. Invitará a los estudiantes interesados en transferirse a la Universidad Interamericana de Puerto Rico a que, al llenar su FAFSA para 2023-24, indiquen el número correspondiente, de modo que UIPR reciba sus datos y proceda a trabajar con la oferta de ayuda económica para el 2023-24:
    - i. Recinto de Arecibo = 005026
    - ii. Recinto de Bayamón = 005028
    - iii. Recinto Metropolitano = 003940
    - iv. Recinto de Ponce = 005029

El estudiante que desee hacer la transferencia debe completar su FAFSA lo antes posible.



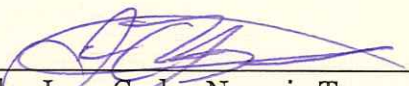
- k. En coordinación con el Decano de Estudiantes de AUPR, ofrecerá servicios especiales de orientación a los estudiantes de AUPR transferidos a la Universidad Interamericana de Puerto Rico, para atender dudas, tanto a los estudiantes presenciales o en línea, ofreciéndoles consejería académica y personal y acompañamiento para completar los procesos institucionales por lo menos durante su primera sesión de estudios.

## 2. American University of Puerto Rico


- a. Dará a conocer a su comunidad que ha formalizado este acuerdo de apoyo solidario con los estudiantes de AUPR.
  - b. Incluirá en su página principal (aupr.edu) un enlace al acuerdo y sus detalles curriculares.
  - c. Con la aprobación de los estudiantes y cumpliendo con las leyes y los reglamentos de Puerto Rico y Estados Unidos, sobre la divulgación de información, someterá a la Universidad Interamericana de Puerto Rico los datos y documentos necesarios para apoyar a los estudiantes interesados en transferirse a dicha institución, incluyendo datos de admisión, la transcripción de créditos y la transcripción de ayudas económicas.
  - d. Todo proceso de manejo de documentos estudiantiles entre la UIPR y AUPR cumplirá con las leyes, los procedimientos y las normas establecidas a esos efectos por las agencias correspondientes de Puerto Rico y del gobierno federal, incluyendo las del Departamento de Educación federal.
-  3. Las obligaciones contraídas en este acuerdo se considerarán finalizadas cuando ocurra una de las siguientes:
- a. Los estudiantes de AUPR transferidos a la Universidad Interamericana de Puerto Rico según los términos de este acuerdo, se hayan graduado o abandonen sus estudios sin la debida autorización de la UIPR.
  - b. Hayan transcurrido cuatro años luego de la firma de este acuerdo.
4. Debido a su localización estratégica en Puerto Rico, la Universidad Interamericana de Puerto Rico está en la mejor disposición de proveer a los estudiantes transferidos de la AUPR acceso a los programas y servicios sin que tengan que desplazarse o viajar durante distancias o periodos de tiempo considerables.
5. La Universidad Interamericana de Puerto Rico es la primera institución de educación superior en Puerto Rico en recibir la acreditación internacional por parte de la *Middle States Association* (MSCHE), en el 1944. Esta acreditación se ha mantenido de manera sostenida a través de los años. UIPR acaba de culminar su proceso de autoestudio y recibir las visitas de los equipos de pares evaluadores, sin señalamientos ni contratiempos. Sus programas académicos cumplen con los estándares de acreditación, los requerimientos de afiliación, las políticas y los procedimientos de la agencia acreditadora MSCHE, y cuentan con el rigor y la excelencia requerida por las agencias acreditadoras, programáticas e institucionales.



6. La UIPR cuenta con 112 años de experiencia en la educación básica y superior en Puerto Rico. Desde su fundación como institución de educación básica, hasta su evolución como institución de educación superior, ha mantenido altos estándares de calidad en sus programas académicos, los servicios de apoyo y en la salud fiscal de la institución. Cuenta con equipos de alta tecnología en sus salones de clase con acceso a tecnología inteligente para facilitar el proceso de enseñanza y aprendizaje. Su facultad es altamente cualificada y se mantiene en continuo desarrollo profesional. Cuenta con los recursos tecnológicos para ofrecer programas en las modalidades presencial y a distancia, de manera sincrónica y asincrónica, para el beneficio de los estudiantes.
7. La UIPR cuenta con tablas de equivalencia para cada curso de los programas de nivel subgraduado y graduado, que ofrece la American University of Puerto Rico. Cada estudiante será orientado y evaluado, de acuerdo con el nivel de estudios en el que se encuentre en la AUPR, para realizar el proceso de convalidación y traslado correspondiente al momento del cierre, de manera que cada uno se sienta acogido y motivado a finalizar sus estudios.
8. La UIPR tiene la misión de contribuir a la sociedad, educando a personas que provienen de los diversos sectores socioeconómicos, dentro y fuera de Puerto Rico. Para ello, incorpora en sus ofrecimientos y servicios, modalidades innovadoras de estudio apoyadas por la informática y las telecomunicaciones. La UIPR aspira a que sus egresados sean ciudadanos responsables, cultos, con valores democráticos y cristianos, conscientes de su obligación social y ambiental, para que puedan desempeñarse competentemente y que ejerzan liderato en el contexto ocupacional o profesional. Posee la experiencia educativa, la facultad, los recursos físicos, los recursos humanos y tecnológicos, así como los recursos fiscales para garantizar, en la medida de lo posible y sin costo adicional para los estudiantes, un programa educativo de calidad aceptable y razonablemente similar en contenido, modalidad de impartición, estructura y programación al programa o programas cuyo cierre está previsto. Respecto a la salud fiscal, la UIPR cuenta con una clasificación crediticia de A-, por parte de la agencia *Standard & Poors*, la cual se ha mantenido aún durante los tiempos de la pandemia del COVID-19. Además, posee un *composite score* de 3.0, y está considerada como financieramente responsable en sus Estados Financieros Consolidados.

  
Lcdo. Juan Carlos Nazario Torres  
Presidente  
American University of PR

15-05-23  
Date

  
Dr. Rafael Ramirez Rivera  
Presidente Interino  
Interamerican University of PR

15 de mayo de 2023  
Date